

RINGVORLESUNG · SOMMERSEMESTER 2022

AKTUELLE FRAGEN DER SPRACH- UND TRANSLATIONSWISSENSCHAFT



28. April

Übersetzungsgeschichte als Spiegel der Kultur- und Ideengeschichte und als Inspirationsquelle beim Erwerb von Übersetzungskompetenz I

Prof. Dr. Jörn Albrecht, Institut für Übersetzen und Dolmetschen

05. Mai

Übersetzungsgeschichte als Spiegel der Kultur- und Ideengeschichte und als Inspirationsquelle beim Erwerb von Übersetzungskompetenz II

Prof. Dr. Jörn Albrecht, Institut für Übersetzen und Dolmetschen

12. Mai

Code-Switching aus kognitionswissenschaftlicher Perspektive

Laura Dieck, Doktorandin, Institut für Deutsch als Fremdsprache

19. Mai

Zum Berufsbild des Fachübersetzens während der Französischen Revolution

Prof. Dr. Michael Schreiber, Universität Mainz-Germersheim

02. Juni

Top-down and bottom-up approaches to modeling translation variation

PD Dr. Ekaterina Lapshinova-Koltunski, Universität des Saarlandes

09. Juni

Welche Art der Aufmerksamkeit erfordert das Simultandolmetschen? Ein Forschungsfeld an der Schnittstelle zwischen kognitiver Psychologie und Dolmetschwissenschaft

Dr. Stefania d'Amico, Institut für Übersetzen und Dolmetschen

23. Juni

Regelbasierte Übersetzung in Zeiten neuronaler Sprachverarbeitung? – Viel Potenzial zur Optimierung von Funktionen am Übersetzungsarbeitsplatz

Apl. Prof. Dr. Kurt Eberle, Institut für Computerlinguistik

30. Juni

Perspektiven auf Ereignis-innere und -äußere Zeit: Temporalkategorien und Sprachtypologie

Prof. Dr. Jadranka Gvozdanovic, Slavisches Institut

07. Juli

Compounds in translation and interpreting: A study of English and German based on a multimodal parallel corpus

Prof. Dr. Volker Gast, Universität Jena

14. Juli

Forschung der Doktoranden

Doktoranden, Institut für Übersetzen und Dolmetschen

**Donnerstags, 14:15–15:45 Uhr
Institut für Übersetzen und Dolmetschen,
Plöck 57a, Hörsaal 211 und im Livestream**

Den Link zum Livestream und weitere Informationen erhalten Sie unter www.iued.uni-heidelberg.de